

## Sprejeli program organiziranja

Delegati delavskega sveta naše sestavljene organizacije Gorenje so na svoji 7. redni seji, ki je bila v petek, 6. oktobra 1989, sprejeli program organiziranja in usklajevanja samoupravnih splošnih aktov z Zakonom o podjetjih.

O preobrazbi Gorenja v novo podjetniško združbo smo podrobneje pisali v številki lista Gorenje, ki je izšla v torek, 10. oktobra 1989, in je bila v celoti namenjena bistvenim značilnostim novega poslovanja.

Po tem programu naj bi najprej pripravili analizo sedanjega stanja Gorenja in delovnih organizacij s poudarkom na problemih organizacije, poslovanja in razvoja ter načinu njihovega razreševanja. Izdelali naj bi osnutek nove organiziranosti ter pripravili akte in vse potrebno za razpis referendumov, na katerih bi akte usklajene z Zakonom o podjetjih sprejeli do sredine novembra.

Program aktivnostih z vsemi roki in nosilci nalog naj bi tako zagotovili, da se 15. decembra 1989 korporacija Gorenje in vse članice družbenikov korporacije lahko vpišejo v sodni register kot družbe z omejeno odgovornostjo.

Za uresničitev tega programa organiziranja in usklajevanja naših splošnih aktov z Zakonom o podjetjih so delavskim svetom delovnih organizacij neposredno odgovorni njihovi poslovodni organi.



V Titovem Velenju je bila 10. oktobra 1989 predstavitev Projekta Internacionalizacije Gorenja številnim uglednim javnim delavcem in strokovnjakom, ki so se je med drugim udeležili tudi danski veleposlanik v Jugoslaviji Hans Jespersen, predsednik Predsedstva SR Slovenije Janez Stanovnik in predsednik izvršnega sveta SR Slovenije Dušan Šinigoj. Ta dan pomeni tudi uraden pričetek operativnega dela preobrazbe Gorenja v sodobno korporacijo.

## Začetek preobrazbe Gorenja

**"Trdno sem prepričan, da so na voljo vsi pogoji, prave razmere, pravi časi in pravi ljudje za temeljito in vsestransko preobrazbo Gorenja. Predvsem pa je pristojna jasna zavest in volja, pa tudi spoznanje, da moramo to preobrazbo neobhodno opraviti."**

To je med drugim poudaril predsednik poslovodnega odbora Gorenja SOZD Herman Rigelnik na predstavitvi Projekta internacionalizacije Gorenja številnim uglednim javnim delavcem in strokovnjakom, med katerim so bili tudi predsednik predsedstva SRS Janez Stanovnik, predsednik republiškega izvršnega sveta Dušan Šinigoj in veleposlanik Danske v Jugoslaviji Hans Jespersen.

Ta predstavitev v torek, 10. oktobra 1989, pa je obenem tudi začetek operativnega dela preobrazbe Gorenja, ki pomeni velik delovni in strokovni izziv, zato moramo delati odgovorno, strpno in ob čimvečjem sodelovanju. "Trenutek, ki ni prelomen samo za Gorenje," kot je dejal Janez Stanovnik. "Gre za spremembo v miselnosti, za spoznanje, da samo zobata kolesa organizacije niso dovolj, ampak je za ustvarjanje nove vrednosti potreben ustvarjalen človek, ki ima tudi pravico delati napake.

Očitno gremo v novo civilizacijo, pri čemer se revitalizirajo osnovne vrednosti tiste civilizacije, iz

kateri se je rodil humanistični socializem, ki zahteva neprestano spreminjanje in rast," je ob predstavitvi Projekta preobrazbe Gorenja dejal Janez Stanovnik.

Začetek preobrazbe Gorenja pa predstavlja tudi pričetek tesnejšega sodelovanja z dansko svetovalno firmo Lisberg in tudi z Dansko, v kateri ima Gorenje že dalj časa svoje predstavništvo. To je poudaril tudi danski veleposlanik v Jugoslaviji Hans Jespersen, ki je izrazil prepričanje, da bo to sodelovanje prispevalo k še boljšim meddržavnim odnosom.

V Gorenju smo torej formalno začeli z operativnim izvajanjem Projekta internacionalizacije, s katerim naj bi naš sistem preobrazili v sodobno korporacijo, ki bo uspešna na visokokonkurenčnem trgu. Naš odgovor na izzive okolja sta krepitev sposobnosti za spremembe in ustrezna dejavnostna strategija. Pri tem človek, znanje in ustvarjalnost ostajajo še naprej tiste vrednote, na katerih bomo gradili našo bodočnost.

B. G.



Da v Gorenju namenimo ekologiji kar precejšnjo pozornost, je bil dokaz tudi priprava okrogle mize o ekologiji, na katero smo povabili tudi priznane mednarodne strokovnjake (več na 2. strani).

## V korak s svetom

**V Gorenju Procesna oprema so pred kratkim poleg posvetovanja energetikov pripravili tudi seminar o uporabi računalnikov v kemični industriji in okroglo mizo o ekologiji in energetiki.**

Seminarja o uporabi računalnikov v kemični industriji, ki je bil 27. septembra 1989, v Gorenju v Titovem Velenju in na katerem so predavali dr. J. Flower iz univerze v Leedsu, dr. A. I. Sofijev iz CNIKA Moskva in dr. Stanko Blatnik iz Gorenja Procesna oprema, so se poleg domačih udeležili tudi strokovnjaki iz HIP Pančevo in Ine Omišalj. Gre za firmi, kjer proizvajajo polietilen oziroma diskus in ki naj bi jim Gorenje Procesna oprema v sodelovanju z moskovskim CNIK in ameriško firmo Faxboro ponu-

dilo rešitve za avtomatizacijo proizvodnje polietilena z mikroprocesorsko tehniko.

Dan kasneje, 28. septembra 1989, pa je Gorenje Procesna oprema v knjižnici Kulturnega centra v Titovem Velenju pripravilo okroglo mizo na temo Ekologija in energetika, na kateri so sodelovali ugledni mednarodni strokovnjaki dr. J. Flower iz Velike Britanije, dr. V. Kolotov iz Sovjetske zveze, dr. A. Sofijev iz Sovjetske zveze, dr. E. Wegh in dr. E. Juhacsek iz Madžarske ter dr. R. Ahrens iz Zvezne republike Nemčije. Zanimiva razprava, v katero so se vključili tudi poslušalci, je omogočila, da se tudi širše občinstvo seznanj z ekološkimi problemi v drugih državah.



**Z domiselnim združevanjem in povezovanjem najsodobnejših video in avdio aparatov, računalnikov in drugih naprav v večnamensko celoto, so v Gorenju Servis sestavili video projekcijski center, ki ga bo mogoče vključiti v najrazličnejše dejavnosti. Zato je zanimiv tudi za turistične organizacije. To dokazuje tudi zanimanje predstavnikov Zdravilišča Rogaška Slatina in Atomske toplice iz Podčetrčka na nedavni predstavitvi v Gorenju Servis.**

## Inoviranje ponudbe

**Vse večje potrebe sodobnega človeka po vedno pestrejši turistični ponudbi usmerjajo turistične organizacije in zdravilišča, ki dajo kaj nase, v nenehno inoviranje svoje ponudbe. To je bil tudi motiv obiska predstavnikov Zdravilišča Rogaška Slatina in Atomske toplice Gorenju Servis.**

Gorenje Servis je kot že uveljavljeni izvajalec projektiranja, montaže in vzdrževanja kablesko-razdelilnih sistemov zasnoval še video projekcijski center kot končno funkcionalne uporabe

sodobnih telekomunikacij. Namreč informacije, podatki, najrazličnejše projekcije, satelitski programi in celo disco zabava so nepogrešljive sestavine sodobne turistične ponudbe.

Zato je Gorenje Servis v sodelovanju z Dokumentarno Ljubljana in Merkurjem Kranj gostom predstavil vse uporabne možnosti video projekcijskega centra v turističnih ali zdraviliških objektih, ki je lahko pomembna opora njihovemu sodobnemu poslovanju in ponudbi.

D. Z.



**Med Gorenjevo tiskovno konferenco so nekaj besed namenili tudi podpori Gorenja vrhunskemu športu.**

## Veliko zanimanje za elektroniko

**Na letošnjem mednarodnem sejmu Sodobna elektronika '89 v Ljubljani je paviljon Jurček, v katerem je Gorenje razstavljalo svoje dosežke v elektroniki, obiskalo precejšnje število poslovnih partnerjev in drugih obiskovalcev.**

Zlasti živahno je bilo v sredo, 4. oktobra. Tega dne si je v spremstvu sodelavcev sejem ogledal tudi predsednik slovenskega Izvršnega sveta Dušan Ši-

nigoj, ki se je v paviljonu Jurček za kratek čas ustavil in predstavnike Gorenja povprašal o poslih na sejm.

Poleg številnih partnerjev pa so Gorenjev razstveni prostor obiskali predstavniki vesljaške zveze Slovenije, organizatorji nedavnega svetovnega prvenstva na Bledu in dobitniki bronaste kolajne Robert Krašovec, Milan Janša in krmar Gorazd Slivnik, ki jim je Gorenje poklonilo televizijski in radijski sprejemnik.

## Drugi o nas

**Na naslovi strani časopisa Socialistična industrija, ki izhaja v Sovjetski zvezi, je bil pred kratkim objavljen članek, ki govori o poglobljanju sodelovanja z Jugoslavijo.**

V njem med drugim piše: "Sovjetsko-jugoslovansko znanstveno-proizvodno sodelovanje dobiva nove konkretne oblike. To dokazuje tudi nedavno podpisani dogovor o dolgoročnem sodelovanju jugoslovanskega podjetja Gorenje Procesna oprema z moskovskim inštitutom strojegradnje ENIMS pri razvoju novih tipov strojev za obdelavo kovin in fleksibilnih proizvodnih siste-

mov. V dogovoru so opredeljene konkretne smeri razvoja in proizvodnje sistemov upravljanja za avtomatizacijo proizvodnih linij in industrijskih robotov.

Elektronska tehnika jugoslovanskega podjetja (mišljeno je Gorenje Procesna oprema op. ur.), ki je v sestavi Gorenja, enega od vodilnih kombinatov v državi, je uspešno demonstrirala svoje možnosti v industriji. Tako v skladu s programom upravlja trakove v Kišnjevskem televizijskem zavodu in vodi proces priprave testa v eni od moskovskih pekarn."



**Avstrijski trgovci med ogledom Gorenja.**

## Veseli so napredka v proizvodnji

**Naše podjetje Gorenje Dunaj je tudi letos pripeljalo na ogled tovarn Gorenja v Titovem Velenju trgovce, ki prodajajo naše izdelke v Avstriji.**

Obisk v Gorenju so najprej izkoristili za podrobno seznanitev s poslovnim sistemom Gorenja, saj je bil obisk tudi delovnega značaja. Nato so si avstrijski trgovci ogledali proizvodnjo v Gorenju Gospodinjski aparati, kjer so tisti, ki so bili v Gorenju že večkrat, opazili napredek v

posodobitvah proizvodnje štedilnikov, pralnih strojev in hladilno-zamrzovalnih aparatov.

Kar 103 trgovce je na obisku spremljal direktor Gorenja Dunaj Ciril Paluc s svojimi sodelavci. Kot se je doslej že izkazalo, so takšni ogledi za Gorenje izrednega pomena, kajti tudi od neposrednih prodajalcev je v veliki meri odvisna prodaja naših izdelkov v sosednji Avstriji.

H. J.

## Izobraževanje

| Oblika   | Kdaj  | Kje  | Rok prijave                   | Namenjeno   |
|--|---|--|-------------------------------|---|
| <b>Seminar</b><br>Automatizacije<br>streg in montaže<br>Fakulteta za stroj. Ljubljana          | od 18. do 20. 10. 1989                                  | Portorož<br>Avtoritaj                          | Kotizacija<br>do 15. 10. 1989 | strokovnim<br>delavcem                              |
| <b>Posvetovanje</b><br>Projekti 89<br>Ekonomsko poslovna fakulteta                             | od 21. do 23. 11. 1989                                  | Ljubljana<br>Cankarjev dom                     | 18. 11. 1989                  | vodilnim<br>delavcem                                |
| <b>Seminar</b><br>Interpretacija in analiza<br>lujih zaključnih računov<br>Prof. dr. Ivan TURK | 25. in 26. 10. 89                                       | Ljubljana<br>Ekonomska fakul.                  |                               | vodilnim finanč.<br>in računovodskim<br>delavcem    |
| <b>Preobrazba organizacije<br/>zdruzenega dela v podjetje</b><br>Prof. dr. Janez PRAŠNIKAR     | 16. in 17. 10. 89                                       | Ljubljana<br>do zaposlitve<br>Ekonomska fakul. |                               | vodilnim<br>poslovnim<br>delavcem                   |
| <b>Podjetniška šola</b><br>Ekonomska fakulteta   | 2., 3., 4., 9., 10.,<br>11., 16., 17., 18.,<br>11. 1989 | Ljubljana<br>Ekonomska<br>fakulteta            | 20. 10. 1989                  | poslovnim<br>delavcem                               |
| <b>Seminar</b><br>za vodilne finančne<br>delavce   | 6., 7., 8., 13.,<br>in 14. 11. 89                       | Ljubljana<br>Ekonomska fakul.                  |                               | vodilnim finanč.<br>delavcem                        |
| <b>Seminar</b><br>Urejanje delovnih razmerij<br>v družbenem podjetju<br>po novi zakonodaji     | 16. 10. 89  | Ljubljana<br>dvorana ČGP<br>DELO               |                               | pravnikom,<br>kadr. delavcem                        |
| <b>Seminar</b><br>Blagovne znamke –<br>VAŠ USPEH in VAŠ PONOS                                  | 26. 10. 89  | Ljubljana<br>Rdeči salon<br>Grad hotel UNION   | 24. 10. 1989                  | komercialistom,<br>propagandistom                   |
| <b>Seminar</b><br>Organizacija in izvajanje<br>vzdrževanja v podjetju                          | 26. in 27. 10. 89                                       | "Cene Štupar"<br>Ljubljana                     |                               | strokovnim delav-<br>cem na področju<br>vzdrževanja |
| <b>Seminar</b><br>Investiranje v<br>delovni organizaciji                                       | 19. – 20. 10. 89  | "Cene Štupar"<br>Ljubljana                     | 16. 10. 1989                  | – tehnologom<br>– ekonomistom                       |

## Višje štipendije

Odbor za štipendiranje pri skupščini SRS je sklenil, da se s 1. septembrom 1989 za 50 % poviša vrednost točke za kadrovske štipendije. Tako bo točka poslej znašala

2.052,20 dinarjev, dodatek za deficitarnost pa 410.400 dinarjev, medtem ko bodo vozači dobili nadomestilo za tiste prevozne stroške, ki presegajo 81.536 dinarjev.

## Tradicionalno srečanje šahistov Gorenja z rudarji

Tudi letos se bodo v počastitev praznika občine Velenje srečali šahisti Rudnika lignita Velenje in Gorenja.

Osemnajsto srečanje bo v četrtek, 12. oktobra 1989, v restavraciji Nama v Titovem Velenju. Kot že vsa leta doslej, bodo tudi letos igrali na desetih šahovnicah, vsak z vsakim z igralnim časom 10 minut.

Tradicionalni dvoboj se bo pričel ob 16. uri in Gorenjevi šahisti si tudi tokrat, tako kot lani, obetajo zmago. Seveda pa hkrati poudarjajo, da tudi v tem primeru velja veliko več medsebojno sodelovanje in druženje, kot pa končni izid tega zares dolgoletnega merjenja šahovskega znanja.

H.J.

## Prvenstvo v košarki

V ponedeljek, 16. oktobra, se bo ob 18. uri v telovadnici CSS pričelo tekmovanje v košarki za ženske ekipe, v petek, 20. oktobra, pa ob 17. uri za moške ekipe.

Tekmovanje je za tri starostne kategorije in velja za točkovanje v tekmovanju za pokal delovnih organizacij Gorenja v Titovem Velenju.

Organizatorji rekreativne dejavnosti morajo svoje ekipe prijaviti do petka, 13. oktobra, do 10. ure.

H. J.

## Teniška liga dvojic

Na teniškem igrišču na balkonu Rdeče dvorane se bo 19. oktobra pričela teniška liga dvojic za moške in ženske. Pravico tekmovanja imajo 4-članske ekipe tozdov, delovnih organizacij, štipendistov in upokojujencev Gorenja.

## Prvenstvo invalidov v streljanju

V soboto, 14. oktobra 1989, bo od 14. ure do 18. ure na strelišču Mrož v Titovem Velenju občinsko prvenstvo invalidov v streljanju.

## Srečanje na delovnem mestu

### Jože Weiss

**Predstavljam si jih kot devet čebel. Sedem se jih iz središča Murske Sobotne, kjer ima Gorenje Servis svojo servisno enoto, vsakodnevno razškrpi za delom po okoliških krajih. Za vrati, nad katerimi stoji še tabla iz nekdanjih Gorenjevih časov, ostaneta skladiščnik priročnega skladišča in naš sogovornik Jože Weiss, vodja servisne enote.**

Po njegovem mnenju za delovno enoto vodja ni nič bolj pomemben kot drugi sodelavci, zato pogovor razume kot priložnost za oris njihovega skupnega dela, prizadevanj, pričakovanj... Sam pa je, ko sodelavci oddidejo na pot, "deklica za vse". Sprejema telefonske klice, reklamacije, vodi evidenco in obračun servisnih storitev, druge administrativne posle in hkrati skrbi za delo celotne servisne enote. A že nekaj časa je servisna enota v Murski Soboti med najuspešnejšimi enotami Gorenja Servis. Krivde za to Jože Weiss ne prevzame nase, kajti uspehov kolektiva ne gradi le eden. Delovno uspešnost njihove enote, po njegovem mnenju, gradi pripadnost, volja do dela in ljubezen do poklica, obogatena z dolgoletnimi izkušnjami, zvestoba kolektivu, zlasti pa odlični medsebojni odnos, razumevanje in zaupanje. To so štirje vogali in peti ni potreben. Vodja servisne enote pa je vendar na nek način prav peti vogal, ki se hočeš nočeš sooča s prijetnimi in neprijetnimi reakcijami strank na eni in delovne organizacije na drugi strani. Jožeta Weissa odlikuje umirjenost, potrpljenje, razsodnost, kritičnost, prijaznost, vse to izbrušeno v že kot desetletnem vodenju enote in obogateno z modrostjo krmarjenja med dvema ognjema. Topel sij in prijeten objem obeh pa sta spodbuda vsakemu vestnemu delavcu.

Dolgoletne izkušnje in pripadnost kolektivu pa sta izostrili tudi pravico kritičnega presojanja dobrih in slabih rešitev, priporočanja in pričakovanja uresničitev predlogov dolgoletnih sodelav-



cev. Jože Weiss jih je strnil nekaj, ki so najbrž odsev hotenja po sodelovanju pri kreiranju prihodnosti vseh zaposlenih, predvsem pa serviserjev Gorenja po Jugoslaviji.

Prihodnje nagrajevanje delavcev, točneje serviserjev, mora upoštevati vse okoliščine, s katerimi se serviserji med delom soočajo. Treba je posodobiti oziroma zamenjati že zastarele servisersko opremo, kajti sodobna elektronika se ne vzdržuje z izvičajem. Tudi nekatere servisne enote so potrebne večjih obnovitvenih del. Jože meni, da lahko izobraževanje in izpopolnjevanje serviserjev poteka tudi na terenu, v servisnih izpostavah. Delavci pričakujejo več obiskov strokovnih in vodilnih delavcev, več neposrednega informiranja in izmenjave pogledov na delovne razmere in probleme. Vrsto dobrih dosedanjih rešitev je treba obogatiti še s trdnejšim povezovanjem z razvojniki v tovarnah in tako pravočasno usposobiti serviserski potencial za strokovno obvladovanje novih izdelkov preden pridejo na tržišče. In sploh več vztrajnega in pravočasnega uvajanja novosti v osnovno dejavnost. Torej v korak s časom in pred njim, bi rekel tudi skromni Jože Weiss.

Dušanka Založnik

## Malica

### Četrtek Petek Sobota

**Redna**  
Kare na žaru, solata  
Hrenovka, omaka, jabolko  
Vratovina, solata

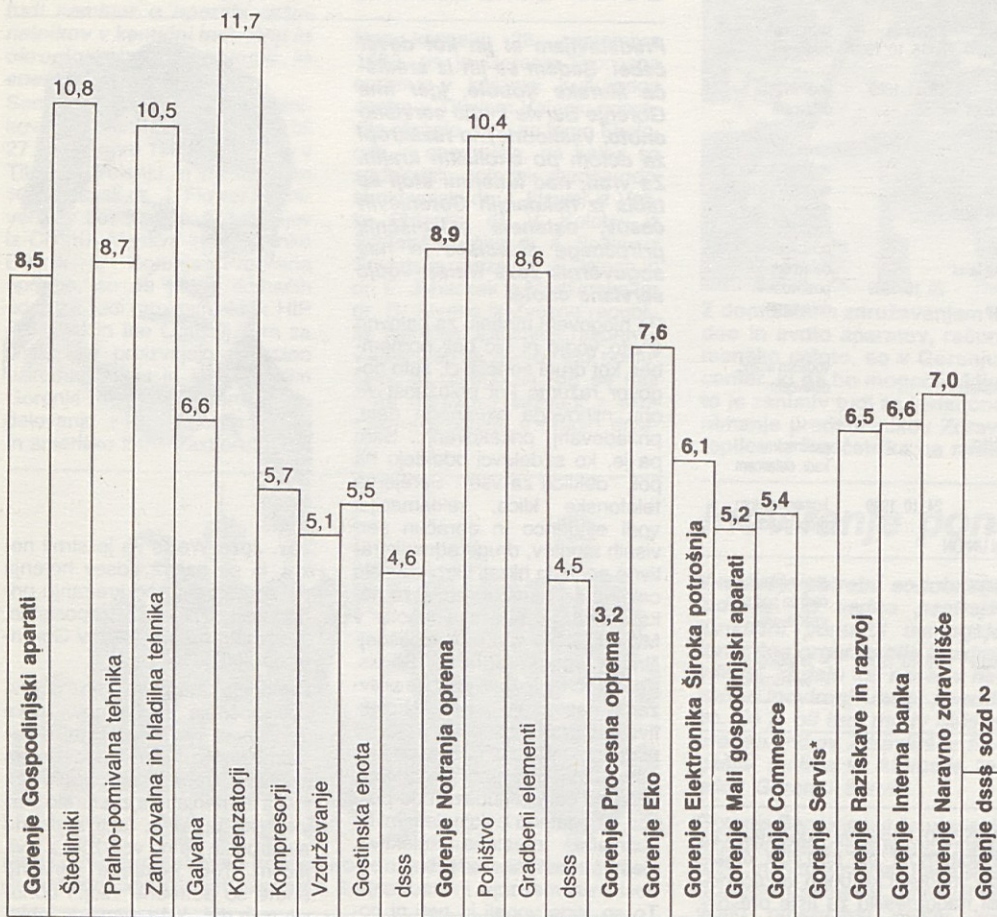
**Dietna**  
Dušena govedina, testenine  
Hrenovka, omaka, jabolko  
Posebna salama,  
kajžarski sir

### Ponedeljek Torek Sreda Četrtek

Pasulj, rebrca, jabolko  
Testenine z mesom, solata  
Čufte v omaki, slan krompir  
Pečen piščanec, zeljna solata

Ričet, govedina, jabolko  
Testenine z mesom, solata  
Čufte v omaki, slan krompir  
Pečen piščanec, zeljna solata

INFORMATOR, list za obveščanje delavcev delovnih organizacij in skupnosti Gorenja v Titovem Velenju, Gorenja Mali gospodinjiski aparat Nazarje in Gorenja Naravno zdravilišče Topolišica. Družbeni organi: Izdajateljski svet. Ureja Uredniški odbor – Glavni in odgovorni urednik: Hinko Jerčič. Izhaja tedensko. Naklada 9650 izvodov. Grafična inprava, tisk in odprema: REK DO Tiskarna Titovo Velenje. Oproščeno prometnega davka po sklepu 421-1/72 z dne 23. 1. 1974. Poštnina plačana pri pošti Titovo Velenje.



### Bolniški izostanki v septembru 1989 v primerjavi z avgustom

|                                      | - % | % + |
|--------------------------------------|-----|-----|
| Gorenje Gospodinski aparati          |     | 3,2 |
| Štedilniki                           |     | 5,7 |
| Pralno-pomivalna tehnika             |     | 4,3 |
| Zamrzovalna in hladilna tehnika      |     | 4,0 |
| Galvana                              |     | 1,8 |
| Kondenzatorji                        |     | 1,5 |
| Kompresorji                          |     | 0,9 |
| Vzdrževanje                          |     | 0,7 |
| Gostinska enota                      |     | 2,8 |
| dsss                                 |     | 0,8 |
| Gorenje Notranja oprema              |     | 2,8 |
| Pohišstvo                            |     | 4,3 |
| Gradbeni elementi                    |     | 0,6 |
| dsss                                 |     | 2,6 |
| Gorenje Procesna oprema              |     | 0,7 |
| Gorenje Eko                          |     | 3,8 |
| Gorenje Elektronika Široka potrošnja |     | 1,2 |
| Gorenje Mali gospodinski aparati     |     | 1,5 |
| Gorenje Commerce                     |     | 1,0 |
| Gorenje Servis*                      |     | *   |
| Gorenje Raziskave in razvoj          |     | 0,6 |
| Gorenje Interna banka                |     | 3,2 |
| Gorenje Naravno zdravilišče          |     | 1,3 |
| Gorenje dsss sozd                    |     | 0,9 |

- zmanjšanje % bolniških izostankov

+ povečanje % bolniških izostankov

\* ni podatka

Kljub temu, da se je prava jesen šele dobro začela, v oddelku za rekreativno in kulturno dejavnost že s polno paro pripravljamo programe rekreacije v zimskem času. Danes vam ponujamo razpis za udeležbo na smučarskih tečajih.

Tečaj za začetnike in nadaljevalna šola smučanja bo organizirana na Kopah in sicer:

I. tečaj od 22. januarja - 26. januarja  
II. tečaj od 29. januarja - 2. februarja  
Nočni tečaj od 20. feb. - 24. februarja

Tečaj organiziramo za delavce Gorenja in njihove družinske člane.

Pa še cena tečaja. Žal smo morali cene izračunati v trdni valuti. Zato objavljamo cene v markah. Dinarska protivrednost se bo izračunala po srednjem deviznem tečaju na dan 20. januarja 1989.

Odrasli (prevoz, smučarska karta, enolončnica, vaditelj) 92,3 DEM  
Otroci (do 15 let) 82,5 DEM

Odrasli (prevoz, smučarska karta, vaditelj) 77,5 DEM  
Otroci 57,5 DEM

Nočni tečaj 55 DEM  
Samo odrasli

Ekonomska cena tečaja je 30 DEM višja.

### Namensko varčevanje

In kako bomo lahko to ceno odplačevali? Kreditiranje tečaja ni možno. Zato vam priporočamo, da se vključite v namensko varčevanje, ki ga organiziramo v našem oddelku. Ker je namensko varčevanje obrestovano po dvojni obrestni meri, se ohranja vrednost vložene denarja v primerjavi z rastjo inflacije.

Če se torej odločite, da z novembrom začnete varčevati, naprimer 700.000 din, boste v treh mesecih privarčevali približno (točna vsota je znana, ko je poznan % inflacije) 2.790.000 din, kar naj bi zadostovalo za plačilo stroškov tečaja v mesecu januarju. Končen obračun bomo opravili ob začetku tečaja.

Stroške tečaja lahko poravnate seveda tudi v enkratnem znesku. Cena je strošek tečaja, preračunan v dinarje na dan vplačila.

Vsi, ki boste stroške tečaja plačali v obliki namenskega varčevanja se morate vpisati v oddelku za rekreativno in kulturno dejavnost do 20. oktobra 1989. Vpisujemo vsak dan od 9. do 12. ure in ob sredah še od 14. do 16. ure v prostorih Gorenja nad Elek-trotehno.

Vsi ostali pa se lahko prijavite tudi kasneje, vendar najkasneje do 20. decembra 1989.

### Praznična smuka

Vsem smučarjem pa tudi tistim, ki niso najbolj navdušeni za smučanje, ponujamo za praznik republike zanimiv petdnevni smučarski izlet v St. Oswald v Avstriji, ki ga ponujamo po zelo ugodnih cenah.

Najem apartmaja za  
2 - 4 osebe 2000 ATS  
4 - 6 osebe 2300 ATS

Stroške najema apartmaja morate poravnati do 31. oktobra 1989 v dinarski protivrednosti.

Smučarska karta za pet dni, ki vključuje tudi kopanje v čudovitem termalnem bazenu, pa stane še 100 ATS.